

EUROPEAN COMMITTEE FOR THE PREVENTION OF TORTURE
AND INHUMAN OR DEGRADING TREATMENT OR PUNISHMENT

COMITE EUROPEEN POUR LA PREVENTION DE LA TORTURE
ET DES PEINES OU TRAITEMENTS INHUMAINS OU DEGRADANTS



CONFIDENTIAL

Aleksei Maciaret (Мачерет)
str. Luceafărul
PU nr. 4
MD - 2084 Chișinău, or. Cricova
(République de Moldova)

Страсбург, 18 июля 2012 года

Уважаемый господин Мачерет,

Подтверждаю получение Вашего письма от 27 июня 2012 года, адресованного Европейскому Комитету по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП). Я благодарю Вас за информацию относительно вашей ситуации.

В этой связи, хочу информировать Вас, что ЕКПП не осуществляет судебных функций и не в состоянии вмешаться в судебную процедуру по индивидуальным делам. Рассмотрение персональных жалоб является только задачей Европейского суда по правам человека, учрежденного в рамках Европейской Конвенции по правам человека. Тем не менее, Комитет рассматривает индивидуальные случаи как показатель более общей проблемы, и поэтому информация, содержащаяся в Вашем письме, очень важна.

С уважением,

Йохан ФРИСТЕДТ
Член Секретариата ЕКПП